

## RÉUNION RÉGULIÈRE

Ville de Richibucto  
17 juin 2008

La réunion régulière débute à 19h00.

Sont présents : Maire Meldric J. Mazerolle, Conseillers Rodolphe Monette, Gérard Richard et Al Larin. Gilles Belleau, directeur général et Mélanie Gallant, secrétaire.

Maire Mazerolle préside la réunion.

Conseiller Richard a lu la prière.

Le conseil a procédé avec l'assermentation du conseiller Martin LeBlanc. Conseiller LeBlanc fait donc son entrée au conseil municipal.

Maire Mazerolle fait la présentation d'un certificat de la province à M. Joseph C. Robichaud.

### **08-88**

Il est proposé par le conseiller Monette que l'ordre du jour soit adopté avec les ajouts suivants :

Article 6(xxv) – Lettre M. Stephen Brunet, Ville de Bathurst

Article 6 (xxvi) – Lettre de M. Jacques P. Martin, Ville d'Edmundston

Article 6 (xxvii) – Lettre de M. Denis Caron, S.D.R.

Article 6(xxviii) – Lettre de Mme Darlene Connolly, RBC

Article 6 (xxix) – Lettre d'Entreprise Kent

Article 6 (xxx) – Lettre de M. Raphaël Moore, Jeux de l'Acadie

Article 6(xxxi) – Lettre de Centraide de la région du Grand Moncton

Article 6 (xxxii) – Lettre de la Fondation Rues principales

Article 6(xxxiii) – Lettre de Mme Lynn Johnston, CSTD

Article 6(xxxiv) – Lettre de M. Bernie Hebert, Hockey Mineur Kent Centre

Article 9 (x) – Demande de M. Paul Thebeau

Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

### **08-89**

Il est proposé par le conseiller Monette que les procès verbaux de la réunion du 27 mai et 4 juin 2008 soit adopté tel que circulé. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

## **CORRESPONDANCES**

Invitation – des Jeux de l'Acadie aux cérémonies d'ouverture et de clôture de la 29<sup>e</sup> Finale des Jeux de l'Acadie.  
Si quelqu'un est intéressé en aviser le bureau.

Carte de remerciement – de NuFocus, pour les avoir choisis pour la planification.

Invitation – de l'École MFR, à la collation des diplômes le samedi 21 juin, 2008 à 14h00 au gymnase de la polyvalente MFR.  
Conseiller Monette présentera la bourse de la ville.

Lecture – de la lettre à titre d'information de l'Hon. Dominic LeBlanc, Chambre des communes Canada, félicitant les membres du conseil pour leur élection le 12 mai 2008.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Denis Losier, Assomption Vie, félicitant les membres du conseil pour leur élection.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Roger Ward Jr. Village de Neguac, félicitant les membres du conseil pour leur élection.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Walter Brown, Commission de la capitale provinciale du NB, félicitant les membres du conseil pour leur élection.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Jean Lanteigne, AFMNB, félicitant les membres du conseil pour leur élection et ainsi partager quelques observations à l'aube de son départ de la présidence de l'AFMNB.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Michel A. Carrier, Commissaire aux langues officielles du NB, félicitant les membres du conseil pour leur élection.

Lecture – de la lettre à titre d'information de Mme Guylène Lefrançois, remerciant la ville pour sa contribution.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Louis René Comeau, félicitant conseiller Monette et Madame Mélanie Goguen ainsi que leur équipe de bénévoles pour la très belle cérémonie d'ouverture des Jeux régionaux de Kent.

Maire Mazerolle félicite conseiller Monette et Mme Goguen au nom du conseil municipal.

Lecture – de la lettre à titre d’information de Dr. Denis Allard, Santé publique, par rapport à l’ordonnance d’avis d’excès de Bromodichlorométhane aux utilisateurs d’eau.

Lecture – de la lettre à titre d’information de Mme Andrée G. Robichaud, Régie régionale de la santé A, accusant réception de la lettre concernant le centre de santé communautaire.

Lecture – de la lettre à titre d’information de M. David Schellenberg, Environnement, informant le conseil que la demande de « Revitalisation du centre-ville Richibucto – Phase I » n’a pas été accordée au BIA.

Copie d’une lettre de Mme Rachelle Hebert à LeBlanc, Boudreau, Maillet, avisant Me Maillet, que la ville de Richibucto n’a pas accepté la proposition des défenseurs.

Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Leo and Mme Jeannine Johnson, demandant de l’aide par rapport à la terre sur le site de construction sur la rue Main.  
Maire Mazerolle informe le conseil que ce problème a déjà été adressé.

Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Steven Epworth, Wind Prospect, demandant de rencontrer le conseil pour discuter de la possibilité de travailler avec eux.

Lecture – de la lettre à titre d’information de Mme Isabelle Martin, demandant de l’aide financière afin de se rendre en France pour une « Expérience à la vie internationale ».  
Conseil conclu que la demande soit refusée.

Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Justin Guimond et Mme Sophie Caissie, Club de Jeunes, remerciant le conseil pour sa présence et son engagement auprès des jeunes de la municipalité.

Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Fernand Robichaud, Sénat canadien, démontrant sa préoccupation par rapport au déclin important du nombre de touristes qui visitent notre région de la province.

- Lecture – de la lettre à titre d’information de l’Hon. Diane Finley, Ministre de la Citoyenneté et de l’Immigration, informant le conseil qu’ils recueillent dès maintenant les nominations pour le prestigieux Certificat du mérite civique 2008.
- Lecture – de la lettre à titre d’information de la FCM, avisant ses membres qu’elle effectue le plus important sondage à ce jour sur les défis que les municipalités doivent relever.
- Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Raymond Murphy, UMNB, avisant le conseil de la Conférence 2008 – UMNB du 3 au 5 octobre au Fairmont Algonquin à St. Andrews.
- Copie d’une lettre – de M. Meldric J. Mazerolle à Mme Jacqueline Barton par rapport à la nomination de M. Donald McGraw à l’Ordre du Canada.
- Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Stephen Brunet, Ville de Bathurst, félicitant le conseil pour les élections municipales 2008.
- Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Jacques P. Martin, Ville d’Edmundston, félicitant le conseil pour les élections municipales 2008.
- Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Denis Caron, Société de développement régional, avisant le conseil que la demande d’aide financière pour le projet du parc municipal Jardine a été refusée.
- Lecture – de la lettre de Mme Darlene Connolly, RBC, avisant le conseil qu’un don de 1 000,00 \$ sera fait au club de Jeunes de Richibucto.
- Copie d’une lettre – de M. Guy Léger à M. Raymond Hebert, par rapport au plan de marketing pour le développement culturel et l’initiative touristique de Richibucto, Rexton et St-Louis-de-Kent.
- Lecture – de la lettre de M. Raphaël Moore, Jeux de l’Acadie, invitant le conseil à prendre part au tournoi annuel de golf, le vendredi 22 août 2008 au Club de golf Saint-Ignace.
- Lecture – de la lettre à titre d’information de Centraide, invitant le conseil à la 54<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de Centraide de la région du Grand Moncton et du sud-est du NB.

Lecture – de la lettre à titre d’information de La Fondation Rues principales, invitant le conseil au Colloque de la Fondation Rues principales le mercredi 24 septembre 2008 au Capitole de Québec.

Lecture – de la lettre de Mme Lynn Johnston, CSTD, demandant au conseil de proclamer la semaine du 22 au 26 septembre 2008 « Semaine de l’apprentissage au travail ».

**08-90**

Il est proposé par le conseiller Monette que le conseil proclame la semaine du 22 au 26 septembre la semaine de l’apprentissage au travail. Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

Lecture – de la lettre de M. Bernie Hebert, Hockey Mineur de Kent Centre, invitant le conseil au 1<sup>er</sup> Tournoi Annuel de Golf de l’Association du Hockey Mineur Kent Centre.  
Une équipe de la ville sera formée et un trou sera commandité.

...7

**08-91**

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que les factures soient payées. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

**AFFAIRES NON-TERMINÉES**

Demande d’Odilon Guimond

Le directeur général informe le conseil qu’il aura plus d’information à la prochaine réunion.

Révision de l’arrêté pour la rémunération du conseil

**08-92**

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le directeur général procède avec la publication de la première et deuxième lecture de l’arrêté pour la rémunération du conseil avec les changements suggérés. Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

Comité – Centre d’apprentissage communautaire

Maire Mazerolle informe le conseil qu’une rencontre aura lieu le 18 juin à 11h30 au Silver Birch avec le Comité du Centre d’apprentissage communautaire.

Rénovation à l’aréna

Le directeur général informe le conseil qu'on a reçu 360 000,00\$ de la province pour les rénovations de l'aréna.

Achat d'un véhicule (F150)

**08-93**

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que Gilles aille avec la meilleure décision soit l'achat de notre camion ou le louer ou achat d'un nouveau camion. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

### **AFFAIRES NOUVELLES**

Motion pour l'APECA – projet des trois municipalités

Cet item a été remis à la prochaine réunion.

...8

-8-

Demande d'Atlas Structural System

Cet item a été remis à la prochaine réunion.

Relais pour la vie 2008

Conseiller LeBlanc avise le conseil qu'il a trouvé que les bénévoles ont donné beaucoup de temps et devraient être reconnus avec une soirée des bénévoles. Ce dossier sera remis à Kim.

Réunion régulière du mois de juillet

**08-94**

Il est proposé par le conseiller Monette que la réunion régulière du mois de juillet soit annulée. Appuyé du conseiller Leblanc. Motion adoptée.

Acceptation des comités du conseil

**08-95**

Il est proposé par le conseiller Monette que les comités du conseil soient acceptés comme suit :

Gilles – Directeur général, Parc Jardine, Centre d'interprétation et le ZAA

- Martin – Finance, Infrastructure municipale, Chambre de commerce et Maire adjoint
- Al – Environnement, Festival de pétoncle, Protection, Transport et Autorité Portuaire
- Rodolphe – Conseil Récréatif, Club de Jeunes, Activités de loisirs et Éducation & Formation
- Gérard – Eaux et Égouts, Commission des déchets solides, Commission d'aménagement de Kent
- Meldric – Relations publiques, Ressources humaines, Forum des maires, Comité de santé, Équipe Richibucto et Entreprise Kent

Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

Fonds de revitalisation du centre-ville

Cet item a été remis à une réunion spéciale.

Présentation de la bourse de la ville à Bonar Law

Le directeur général informe le conseil que si quelqu'un est intéressé à présenter la bourse de la ville à l'École Bonar Law d'en aviser le bureau.

...9

-9-

Demande de M. Paul Thebeau

Le directeur général informe le conseil que M. Paul Thebeau fait la demande au conseil si on est intéressé à faire l'achat d'une tente pour 15 000,00\$.  
Conseil conclu de ne pas accepter l'offre.

**RAPPORT DES COMITÉS**

Directeur général – Par rapport à la route 134, l'asphaltage sera faite l'an prochain. Il reste encore une place pour les Rues principales le 24 septembre si quelqu'un est intéressé. Nos boites de Shred It sont arrivées.

Protection, Transport, Commission des déchets solides et Commission d'aménagement de Kent –

Le rapport de feu a été présenté indiquant deux (2) appels pour un total de 23 heures pour le mois de mai 2008.

Le rapport de police a été présenté.

L'asphaltage (patching) des rues est terminé.

Par rapport à la Commission des déchets solides le tonnage était 81,6 tonnes pour le mois de mai 2008.

Le rapport de permis de construction a été présenté pour un total de 479 000,00\$ jusqu'à la fin du mois de mai 2008.

**08-96**

Il est proposé par le conseiller Richard que son rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

Finance, Infrastructure municipale, Chambre de commerce et Parc Jardine –

Le rapport financier a été présenté

Par rapport à la Chambre de commerce une rencontre a eu lieu pour discuter de la parade de bateau et d'expo Kent du mois de septembre.

Par rapport au Parc Jardine, ça va mieux que l'an passé jusqu'à date.

**08-97**

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que son rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

Eaux et Égout, Conseil récréatif et Comité de Jeunes –

Par rapport au Conseil récréatif, la journée du NB prendra place le 4 août. Conseiller Monette demande au Maire et au Maire adjoint d'être présents.

...10

-10-

Quelques projets étudiants ont été reçus pour l'été.

La vente de débarras a eu lieu le 14 juin.

Le Club de Jeunes organise des activités prévu pour le 11, 12 et le 29 juillet.

**08-98**

Il est proposé par le conseiller Monette que son rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Relation publiques, Ressources humaines, Forum des municipalités, Équipe

Richibucto et Entreprise Kent –

Maire Mazerolle remercie conseiller Monette pour avoir représenté la ville à l'ouverture des jeux régionaux;

le 31 mai – Participé au nettoyage des rues;

le 4 juin – Rencontre avec deux (2) représentants de la marina, deux

(2) représentants de l'autorité portuaire et Gilles;

le 4 juin – Réunion extraordinaire;

le 4 juin – Participé au Forum des maires à Bouctouche;

le 7 juin – Participé au Relais de la vie 2008

le 9 & 10 juin – Participé à des rencontres sur la gouvernance locale;

le 11 juin – Assisté à l'Assemblée générale annuelle d'Entreprise Kent;

le 12 juin – Assisté à la conférence de presse du lancement du Festival des Bannières;

le 14 juin – Assisté au souper du Premier Ministre 2008;

**08-99**

Il est proposé par le conseiller Monette que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

**LEVÉE DE LA RÉUNION**

**08-100**

Conseiller Monette propose l'ajournement à 20h40. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

Gilles Belleau  
Directeur général

Meldric J. Mazerolle  
Maire